

## Rester statique, c'est perdre du terrain

**Quelque 70 personnes (membres, membres d'honneur et invités) se sont réunies à Lucerne vendredi 6 novembre 2015 à l'occasion de l'assemblée générale de l'Association professionnelle technique agricole. Les régions étaient représentées par 68 voix. Tous les points à l'ordre du jour ont été approuvés par l'assemblée.**

Jörg Studer, président de l'association professionnelle, a évoqué dans son discours d'allocation le programme riche prévu pour 2016. Les responsables des domaines ont fait état de la situation dans leurs champs d'activité. Bruno Andrey, vice-président et président de la commission de la formation professionnelle, a notamment indiqué qu'un nombre croissant de jeunes débutait une formation initiale avant leurs 16 ans révolus. Or, la Confédération a abaissé l'âge minimum pour les travaux dangereux à 15 ans, d'où la nécessité de prendre des mesures appropriées pour prévenir les accidents, mesures qui seront formulées en annexe au plan de formation. À la place de Richard Hasler, Peter Wäfler, vice-président du groupe spécialisé maréchaux-ferrants, a constaté non sans satisfaction que le nombre de jeunes maréchaux-ferrants rejoignant l'association était en hausse. La journée de la maréchalerie continuera à être organisée en deux langues, donnant ainsi accès aux ressortissants de Suisse romande à une offre de formation continue. Pour Paul Mooser, du domaine de la technique communale et agricole, la mise en œuvre du nouveau règlement de l'UE 167/2013 en lien avec le projet « Cars21 » constitue un axe majeur. Christa Anliker a indiqué que l'offre du ressort d'économie et de communication, qui comprend notamment des ateliers du soir, le programme go4women et des séminaires, était très appréciée. S'agissant du point de l'ordre du jour consacré à l'agrandissement du CFA et au remplacement du numéro 19 de l'Aareweg, René Gujer, responsable du ressort du Centre de formation de l'USM, a précisé que la fréquentation du CFA avait augmenté jusqu'ici après chaque étape de développement.

### Olà Adrian Hubacher et Paul Sidler !

Entretemps, Bruno Andrey a souhaité la bienvenue à Adrian Hubacher, vice-champion du monde des mécaniciens en machines agricoles. Ce dernier a

alors fait part de ses impressions du concours, parlé de l'ampleur monumentale des WorldSkills 2015 organisés au Brésil et remercié tous les participants de leur soutien. Paul Sidler, qui l'a accompagné en tant qu'expert tout au long de sa préparation et lors des épreuves, a raconté le suspense qui a régné jusqu'à l'annonce de l'attribution de la deuxième place à Adrian.

### Des cotisations inchangées pour les membres

Ruth Merz a annoncé résultat satisfaisant pour l'année en cours. Concernant les recettes, on constate une légère hausse des cotisations et une augmentation liée à l'offre de cours et de prestations de services. Côté dépenses, les frais de personnel sont plutôt stables, les charges réelles plus élevées du fait du recours à des intervenants externes, et le budget alloué aux frais de milice en baisse. L'assemblée a adopté le budget 2016 ainsi que les cotisations des membres, qui restent au même niveau.

### Agrandissement du CFA et remplacement du numéro 19 de l'Aareweg

Paul Andrist, responsable du Centre de formation, a présenté le stade actuel du projet. L'assemblée a adopté à l'unanimité le remplacement du numéro 19 de l'Aareweg par la Chräjeninsel et l'obligation de prise en charge des coûts de location et d'exploitation (cf. article « Agrandissement du Centre de formation d'Aarberg »).

### Nouveau règlement d'examen FPS

Jörg Studer a ensuite introduit le point suivant à l'ordre du jour, consacré à la formation professionnelle, en déclarant à l'assemblée qu'elle pouvait à présent poser de nouveaux jalons en matière de formation professionnelle. Jürg Köchli, président de la commission des examens de maîtrise, a présenté le nouveau règlement de l'examen professionnel. Les compétences opérationnelles pratiques ont été mises à jour et complétées. Divers points des

Zahlreiche Traktanden bedeuteten ein dichtes Programm.

Jörg Studer, Präsident des Fachverbands Landtechnik, begrüsst die Versammlung.

Dense, l'ordre du jour comportait de nombreux points.

Jörg Studer, président de l'Association professionnelle technique agricole, souhaite la bienvenue à l'assemblée.



Adrian Hubacher, Vizeweltmeister 2015 der Landmaschinenmechaniker, berichtete von seinen Eindrücken in Brasilien.

Adrian Hubacher, vice-champion du monde 2015 des mécaniciens en machines agricoles, fait part de ses impressions au sujet des WorldSkills brésiliens.



Schmiedeschwatz in der «Wandelhalle» in Luzern.

Débat sur la forge dans le hall, à Lucerne.



## Wer stehen bleibt, wird überholt

**Gut 70 Personen – Mitglieder, Ehrenmitglieder und Gäste – trafen sich am Freitag, 6. November 2015 in Luzern zur Fachverbandsversammlung des Fachverbandes Landtechnik. Die Regionen waren mit 68 Stimmen vertreten. Alle Traktanden wurden von der Versammlung genehmigt.**

Der Fachverbandspräsident Jörg Studer wies bei seiner Begrüssung gleich auf das reichhaltige Arbeitsprogramm im nächsten Jahr hin. Die Ressortleitenden rapportierten aus ihren Tätigkeitsbereichen. Bruno Andrey, Vize-Präsident und Präsident der BBK, wies unter anderem darauf hin, dass immer mehr Jugendliche die Grundbildung vor Vollendung des 16. Altersjahres beginnen und der Bund das Mindestalter für gefährliche Arbeiten auf 15 senkte. Dies bedingt entsprechende Massnahmen zur Unfallverhütung, welche einen Anhang des Bildungsplan bilden werden. Anstelle von Richard Hasler stellte Peter Wäfler, der Vizepräsident der Fachgruppe Hufschmiede, erfreut fest, dass sich vermehrt jüngere Hufschmiede dem Verband anschliessen. Die Hufbeschlagstagung wird weiterhin zweisprachig durchgeführt und bietet somit auch den Westschweizern die Möglichkeit zur Weiterbildung. Für Paul Mooser, Ressort Kommunal- und Landtechnik, ist die Umsetzung der neuen EU-Verordnung 167/213 im Zusammenhang mit dem Projekt «Cars21» ein Schwerpunkt. Christa Anliker stellte fest, dass das Angebot des Ressorts «Wirtschaft & Kommunikation» mit unter anderem

Feierabendworkshops, go4women und Seminarien sehr geschätzt wird. René Gujer, Ressortleiter «SMU Bildungszentrum», wies im Hinblick auf das Traktandum «Erweiterung BZA / Ersatz Aareweg 19» darauf hin, dass die Auslastung des BZA in der Vergangenheit nach jeder Ausbautetappe gesteigert wurde.

**Olà Adrian Hubacher und Paul Sidler**  
Zwischendurch konnte Bruno Andrey den Vizeweltmeister der Landmaschinenmechaniker, Adrian Hubacher, willkommen heissen. Dieser berichtete von seinen Eindrücken vom Wettbewerb und von den gewaltigen Dimensionen an den WorldSkills 2015 in Brasilien und bedankte sich bei allen Beteiligten für die Unterstützung. Paul Sidler, sein Betreuer während der Vorbereitung und an den Wettkämpfen als Experte im Einsatz, schilderte die Spannung, bis dann Adrians zweiter Platz endlich ausgerufen wurde.

**Unveränderte Mitgliederbeiträge**  
Ruth Merz stellte einen positiven Abschluss für das laufende Jahr in Aussicht. Auf der Ertragsseite sind leicht steigende Mitgliederbeiträge und eine Steigerung aus dem Kurs- und Dienstleistungsangebot zu verzeich-

nen. Auf der Aufwandseite stehen unter anderem praktisch konstante Personalkosten, höhere Fremdkosten durch externe Referenten und eine Reduktion des Budgets für die Milizkosten. Die Versammlung genehmigte neben dem Budget für 2016 auch die unveränderten Mitgliederbeiträge.

### **Erweiterung BZA / Ersatz Aareweg 19**

Paul Andrist, Leiter Bildungszentrum, stellte den aktuellen Stand des Projekts vor. Die Versammlung beschloss den «Ersatz Aareweg 19 auf Chräjeninsel und Verpflichtung zur Übernahme der Miet- und Betriebskosten» einstimmig (siehe separater Artikel: «Erweiterung des Bildungszentrums Aarberg»).

### **Neue Prüfungsordnung HBB**

Jörg Studer leitete das nächste Traktandum «Berufsbildung» ein: «Jetzt können Sie Weichen in der Berufsbildung stellen.» Jürg Köchli, Präsident der Meisterprüfungskommission, stellte die neue Prüfungsordnung für die Berufsprüfung vor. Die praktischen Handlungskompetenzen wurden aktualisiert und ergänzt. Diverse Inhalte der aktuellen Reglemente aus dem Jahr 1995 stimmen nicht mehr.



règlements en vigueur, datant de 1995, ne sont plus d'actualité. L'actuel titre de « chef d'atelier » n'est plus vraiment adapté: les diplômés de l'examen professionnel représentent plutôt l'élite technique des ateliers. « Rester statique, c'est perdre du terrain », a affirmé Jörg Köchli en guise de bilan. La suggestion de David Zihlmann de changer le titre au profit de celui de techno-diagnosticien en machines agricoles avec brevet fédéral (en allemand « Diagnostiker-Landmaschinen mit eidgenössischem Fachausweis ») et d'en faire la demande auprès du SEFRI a été adoptée.

#### Des cours pour cariste dans la formation initiale

Thomas Jäggi, chef de projet de formation professionnelle, a expliqué pourquoi nous devons envisager d'intégrer des cours pour cariste à la formation initiale. La SUVA considère que l'« emploi de grues agricoles » représente un danger particulier. L'utilisation d'outils de ce type requiert une formation et un examen appropriés. Ainsi, les apprentis n'ayant pas passé d'examen ad hoc n'ont le droit de effectuer des contrôles de fonctionnement sans charge sur ces appareils. S'agissant des entreprises formatrices, l'intégration de la formation de cariste implique par ailleurs des frais et une absence des apprentis pouvant atteindre quatre jours. Après un débat intense, ce point de l'ordre du jour a lui aussi été approuvé.

#### Adaptations des salaires

Hans Kunz, président central, a déclaré que les négociations salariales avec les partenaires sociaux étaient pour l'heure interrompues. Au vu du renchérissement négatif enregistré fin septembre 2015, de la conjoncture économique difficile et du jour de congé supplémentaire prescrit par la CCNT (cf. encadré « Plus de vacances pour les personnes âgées de 20 à 49 ans »), il a indiqué que les salaires 2016 ne seraient pas adaptés.

#### Départs

C'est avec des sentiments de tristesse mêlés à des sentiments de joie que Christa Anliker a quitté le comité directeur après y avoir passé près de 11 ans. Ruth Merz aura, quant à elle, dirigé le domaine des finances pendant 17 ans. Toutes deux ont occupé des postes passionnants et enrichissants. Jörg Studer et Bruno Andrey les ont félicitées pour leur vif engagement en faveur de l'association professionnelle et leur ont offert des fleurs et un cadeau pour leur départ. Andreas Baumgartner et Werner Berger succèdent à Christa Anliker et Ruth Merz (cf. encadré consacré aux nouveaux membres de la commission).

#### Décision du Conseil de l'Union concernant la marque USM

Jörg Studer a annoncé que le Conseil de l'Union avait approuvé le matin même la nouvelle structure de la marque USM. D'ici à la prochaine assemblée des délégués, le 17 juin 2016, l'USM mettra en place cette nouvelle marque avec les régions pilotes. Cette nouvelle étape coïncidera avec les célébrations des 125 ans de l'USM, qui deviendra alors AM Suisse. La prochaine assemblée générale de l'Association professionnelle technique agricole, prévue pour le 11 novembre 2016, se déroulera sous le nouveau nom d'Agrotec Suisse (cf. rapport intitulé « L'USM devient AM Suisse »).

Pour finir, Jörg Studer a clos la séance, invité l'assemblée à un apéritif et souhaité à tous une bonne fin d'année, précisant qu'il espérait que l'euro ne ferait pas de nouvelles vagues en janvier prochain.

Rob Neuhaus



68 Stimmen waren an der Fachverbandsversammlung in Luzern anwesend.

Soixante-huit voix étaient représentées à l'assemblée de l'association professionnelle, à Lucerne.



Sektion Bern – Die regionalen Erscheinungsbilder gehören bald der Vergangenheit an.

Section Berne – Les présentations régionales appartiendront bientôt au passé.



Ideen- und Erfahrungsaustausch am Rand der Versammlung.  
Échange d'idées et d'expériences en marge de l'assemblée.

Droit aux vacances conformément à la CCNT

### Plus de vacances pour les personnes âgées de 20 à 49 ans

En vertu de la CCNT de l'USM, les personnes âgées de 20 à 49 ans auront droit dès le 1er janvier 2016 à 23, et non plus 22, jours de congé par an. Les règles relatives aux vacances sont visées à l'art. 28 de la CCNT. La période contractuelle dure jusqu'au 31 décembre 2018.





Christa Anliker gab nach fast 11 Jahren das Ressort «Wirtschaft & Kommunikation» ab.

Christa Anliker quitte le poste de responsable du domaine d'économie et de communication, qu'elle a occupé pendant près de 11 ans.

Der bisherige Titel «Werkstattleiter» trifft kaum mehr zu, vielmehr sind die Absolventen der Berufsprüfung die fachtechnische Elite der Werkstätten. «Wer stehen bleibt, wird überholt», stellte Jürg Köchli aufgrund der Entwicklungen fest. Der Vorschlag von David Zihlmann, den Titel wie in den anderen Sprachen in «Diagnostetechniker-Landmaschinen mit eidgenössischem Fachausweis» anzupassen und dies beim SBFJ so zu beantragen, wurde angenommen.

#### Staplerkurse in der Grundbildung

Thomas Jäggi, Projektleiter Berufsbildung, erklärte, warum wir uns mit dem Thema «Integration Staplerkurse in der Grundbildung» befassen müssen. Für die SUVA ist die «Anwendung von Hofladern» eine besondere Gefährdung. Arbeiten mit diesen Geräten setzen eine Ausbildung und Prüfung voraus. Somit dürfen Lernende ohne Prüfung an den entsprechenden Geräten nur Funktionskontrollen ohne Last ausführen. Für die Ausbildungsbetriebe ist die Aufnahme der Staplerfahrausbildung allerdings mit Kosten und einer bis zu viertägigen Absenz des Lernenden im Betrieb verbunden. Nach engagierter Diskussion wurde auch dieses Traktandum genehmigt.

#### Lohnanpassungen

Zentralpräsident Hans Kunz stellte fest, dass die Lohngespräche mit den Sozialpartnern zurzeit unterbrochen sind. In Anbetracht der Negativsteuerung per Ende September 2015, der schwierigen wirtschaftlichen Lage und dem zusätzlichen Ferientag gemäss LGAV (siehe Kasten «Mehr Ferien für die 20 – 49-jährigen») hielt er fest, dass es für 2016 keine Lohnanpassungen gibt.

Ferienanspruch gemäss LGAV

### Mehr Ferien für die 20 – 49-jährigen

Gemäss LGAV der SMU haben die 20- bis 49-jährigen ab 1. Januar 2016 Anspruch auf 23 Ferientage pro Jahr (bisher 22). Die Regelung der Ferien ist im LGAV, Art. 28 festgehalten; die Vertragsperiode dauert bis 31. Dezember 2018.



Ruth Merz blickt auf 17 Jahre als Leiterin des Ressorts «Finanzen» zurück.

Ruth Merz aura passé 17 ans à la tête du ressort des finances.

#### Verabschiedungen

Mit einem weinenden und einem lachenden Auge verabschiedete sich Christa Anliker nach fast 11 Jahren aus dem Vorstand. Ruth Merz brachte es auf 17 Jahre als Leiterin des Ressorts «Finanzen». Beide können auf eine spannende, lehrreiche Tätigkeit zurückblicken. Jörg Studer und Bruno Andrey würdigten ihren grossen Einsatz für den Fachverband und entliessen sie mit Blumen und einem Geschenk. Die Nachfolger von Christa Anliker und Ruth Merz sind Andreas Baumgartner und Werner Berger (siehe Kasten: Neue Kommissionsmitglieder).

wird mit dem neuen Namen Agrotec Suisse durchgeführt (siehe separater Bericht: «Aus SMU wird AM Suisse»). Schliesslich beendete Jörg Studer die Versammlung, lud zum Apéro ein und wünschte allen einen guten Jahresausklang, «... in der Hoffnung, dass der Euro im nächsten Januar nicht wieder Wellen schlägt.» ■

Rob Neuhaus

#### Entscheid des Verbandsrat zur SMU-Marke

Jörg Studer gab bekannt, dass der Verbandsrat am Morgen der neuen Markenstruktur zugestimmt hatte. Bis zur kommenden Delegiertenversammlung vom 17. Juni 2016 setzt die SMU die neue Marke zusammen mit den Pilotregionen um. Das trifft zusammen mit dem 125-Jahr-Jubiläum der SMU, welche dann AM Suisse heisst. Die nächste Fachverbandsversammlung am 11. November 2016